

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 juli 1969 betreffende de registratie van geneesmiddelen wordt lid 3 vervangen door de volgende bepaling :

« Worden voor de toepassing van dit besluit niet beschouwd als zijnde in de handel gebracht :

— de geneesmiddelen voor humaan gebruik die door de apotheker in zijn officina zijn bereid en door hem in detail en zonder reclame worden afgeleverd;

— de geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik, voor een dier of een klein aantal dieren bestemd, die ex tempore door de apotheker in zijn officina zijn bereid en door hem in detail en zonder reclame worden afgeleverd. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 juni 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

Ph. BUSQUIN

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

R. DELIZEE

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er}, alinéa 3 de l'arrêté royal du 3 juillet 1969 relatif à l'enregistrement des médicaments est remplacé par la disposition suivante :

« Ne sont pas considérés comme mis dans le commerce au sens du présent arrêté :

— les médicaments à usage humain préparés par le pharmacien dans son officine et délivrés par lui au détail et sans publicité;

— les médicaments à usage vétérinaire, destinés à un animal ou à un petit nombre d'animaux, qui sont préparés extemporanément par le pharmacien dans son officine et délivrés par lui au détail et sans publicité. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 juin 1988.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

Ph. BUSQUIN

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

R. DELIZEE

N. 88 — 1622

30 JUNI 1988. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 juli 1986 tot vaststelling van het aantal, de gebiedsomschrijving en de administratieve zetel van de keurkringen van het Instituut voor veterinaire keuring

De Minister van Sociale Zaken;

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid;

Gelet op de wet van 13 juli 1981 tot oprichting van een Instituut voor veterinaire keuring, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 juni 1985 houdende organisatie en werking van het Instituut voor veterinaire keuring, inzonderheid op de artikelen 3, § 3 en 5, §§ 3 en 4 gewijzigd bij koninklijk besluit van 14 juli 1986;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juli 1986 tot vaststelling van het aantal, de gebiedsomschrijving en de administratieve zetel van de keurkringen van het Instituut voor veterinaire keuring, inzonderheid op de artikelen 2 en 3, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 29 december 1986 en 22 december 1987;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de administratieve zetel van sommige keurkringen zonder uitstel dient gewijzigd te worden ten einde de interne organisatie aan te passen aan de gewijzigde omstandigheden,

Besluiten :

Enig artikel. In artikel 3 van het ministerieel besluit van 1 juli 1986 tot vaststelling van het aantal, de gebiedsomschrijving en de administratieve zetel van de keurkringen van het Instituut voor veterinaire keuring wordt het adres van de keurkringen Luik en Verviers, vervangen door het volgende adres : « Boulevard Frère Orban 25, te 4000 Luik.

Brussel, 30 juni 1988.

De Minister van Sociale Zaken,

Ph. BUSQUIN

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

R. DELIZEE

F. 88 — 1622

30 JUIN 1988. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 1^{er} juillet 1986 fixant le nombre, la circonscription et le siège administratif des cercles d'expertise de l'Institut d'expertise vétérinaire

Le Ministre des Affaires sociales,

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

Vu la loi du 13 juillet 1981 portant création d'un Institut d'expertise vétérinaire, notamment l'article 3;

Vu l'arrêté royal du 14 juin 1985 portant organisation et fonctionnement de l'Institut d'expertise vétérinaire, notamment les articles 3, § 3 et 5, §§ 3 et 4 modifiés par l'arrêté royal du 14 juillet 1986;

Vu l'arrêté ministériel du 1^{er} juillet 1986 fixant le nombre, la circonscription et le siège administratif des cercles d'expertise de l'Institut d'expertise vétérinaire notamment les articles 2 et 3, modifiés par les arrêtés ministériels des 29 décembre 1986 et 22 décembre 1987;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que le siège administratif de certains cercles d'expertise doit être modifié sans délai en vue d'adapter l'organisation interne aux exigences nouvelles,

Arrêtent :

Article unique. A l'article 3 de l'arrêté ministériel du 1^{er} juillet 1986 fixant le nombre, la circonscription et le siège administratif des cercles d'expertise de l'Institut d'expertise vétérinaire, l'adresse des cercles d'expertise de Liège et Verviers est remplacée par l'adresse suivante : « Boulevard Frère Orban 25, à 4000 Liège. »

Bruxelles, le 30 juin 1988.

Le Ministre des Affaires sociales,

Ph. BUSQUIN

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

R. DELIZEE